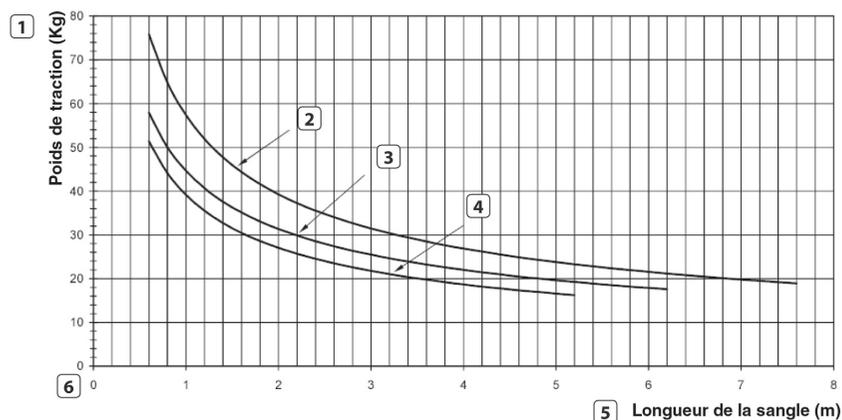


## 26. Diagramme de force de traction



- 1 = Poids de traction [Kg]
- 2 = Epaisseur de sangle 1,0 mm
- 3 = Epaisseur de sangle 1,3 mm
- 4 = Epaisseur de sangle 1,5 mm
- 5 = Longueur de sangle [m]
- 6 = Longueurs de sangle pour RolloTron Standard



Les appareils électriques et électroniques usagés (DEEE) doivent être traités individuellement et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage des appareils.

Suite à l'application de cette réglementation dans les Etats membres, les utilisateurs résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement leurs appareils électriques et électroniques usagés dans les centres de collecte prévus à cet effet.

En France, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous envisagez d'acheter un produit neuf similaire.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les retirer de l'appareil et les déposer dans un centre de collecte.

### Note de l'éditeur

Cette notice est une publication de la société Conrad, 59800 Lille/France. Tous droits réservés, y compris la traduction. Toute reproduction, quel que soit le type (p.ex. photocopies, microfilms ou saisie dans des traitements de texte électronique) est soumise à une autorisation préalable écrite de l'éditeur.

Reproduction, même partielle, interdite.

Cette notice est conforme à l'état du produit au moment de l'impression.

**Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans avis préalable.**

© Copyright 2001 par Conrad. Imprimé en CEE. XXX/08-12/JV

# Enrouleur électrique pour volet RolloTron standard

**Code : 640562**

Cette notice fait partie du produit. Elle contient des informations importantes concernant son utilisation. Tenez-en compte, même si vous transmettez le produit à un tiers.

**Conservez cette notice pour tout report ultérieur !**

### Chers clients...

... vous venez d'acquiescer un produit de qualité de la maison RADERMACHER en achetant l'enrouleur électrique RolloTron Standard. Nous vous remercions de votre confiance.

Ces enrouleurs pour volet ont été conçus pour vous fournir un confort élevé et une facilité d'utilisation mais également une solidité et une durabilité importantes. Nous sommes fiers, après une longue série d'essais, de vous présenter ce produit novateur d'une qualité sans compromis.

Sont à l'origine de celui-ci tous les employés et employées qualifiés de la maison RADEMACHER.

### Ce mode d'emploi...

... vous indique le montage, le raccordement électrique et l'utilisation de votre enrouleur pour volet.

Veillez lire ce mode d'emploi dans son intégralité et respecter toutes les consignes de sécurité avant de commencer l'assemblage.

Veillez conserver ce mode d'emploi et le remettre à son nouvel utilisateur en cas de changement de propriétaire.

Tout dommage résultant d'un non-respect des présentes instructions et des consignes de sécurité a pour effet l'annulation de la garantie. Le constructeur n'est pas responsable des dommages consécutifs.

### Nettoyage

Vous pouvez nettoyer le RolloTron Standard avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou récurrents.

## 25. Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation :	230 V AC 50 Hz
Puissance nominale :	70 W
Puissance en mode veille :	< 0,35 W
Couple nominal :	10 Nm
Vitesse maximale :	30 tr/min.
Traction maximale :	cf. diagramme de force de traction
Fonctionnement sur une courte durée :	(KB) 4 minutes (durée maximale)
Classe de protection :	II
Indice de protection :	IP20 (uniquement dans des locaux secs)
Nombre de périodes de mise en marche :	2 (HAUT et BAS)
Plage de réglage de la commande solaire automatique :	2 000 à 20 000 lux
Plage de réglage de la commande crépusculaire automatique :	2 à 50 lux
Température ambiante admissible :	de 0 à 40°C
Câble d'alimentation :	2 x 0,75 mm <sup>2</sup> (H03VVH2-F)
Dimensions :	cf. 9.2 Avant le montage

### Coupage de courant

Le témoin lumineux (LED) horloge clignote en cas de panne secteur.

Après avoir appuyé sur la touche ( $\Delta$ ) ou ( $\nabla$ ), le témoin lumineux (LED) horloge clignote en continu.

### Conservation des données en cas de coupure de courant

Les horaires de mise en marche réglés restent en mémoire après une panne de courant. Dès que l'alimentation électrique est rétablie, les horaires d'ouverture et de fermeture s'appliquent à nouveau. Toutefois, ils sont décalés de la durée de la panne de courant.

#### Exemple :

- Coupure de courant de 19h30 - 19h45.
- L'horaire de fermeture était précédemment à 19h30.
- Après la panne de courant, le volet roulant se fermera 19h45.

... le volet reste bloqué lors de la remontée ?	a) L'entraînement est peut-être bloqué, par ex. par le gel ou d'autres obstacles.
	b) Le volet roulant ne se manoeuvre pas facilement. Vérifiez le volet roulant ou les guides du volet roulant.
	c) Le volet roulant est trop lourd. La traction maximale de l'enrouleur a été dépassée.
... tous les voyants clignotent l'un après l'autre et le RolloTron Standard ne se ferme plus ni ne s'ouvre ?	La traction maximale de l'enrouleur a été dépassée. Le moteur est trop chaud, l'enrouleur est de nouveau prêt à l'emploi après environ 1 heure.
... le RolloTron Standard ne réagit pas à l'horaire de mise en marche programmé le matin ?	Le circuit électronique a déconnecté la motorisation après la fermeture du volet roulant, car la poulie ne bougeait plus. C'est le cas, si :
	a) Lors du réglage de la butée de fin de course inférieure, la touche [bas] a été trop longtemps enfoncée. Les lamelles du volet roulant se sont fermées mais la sangle a continué de se dérouler et n'est plus tendue sur la poulie.
	b) La sangle s'est détendue, modifiant ainsi la butée de fin de course inférieure. La sangle ne doit à aucun moment être détendue. Renouvelez le réglage de la butée de fin de course inférieure. Veillez à ce que la sangle soit bien tendue sur la poulie. Celle-ci doit être entraînée de manière uniforme lors de la descente.
... le RolloTron Standard ne réagit plus correctement, que ce soit en mode manuel ou en automatique ?	a) Le RolloTron standard n'est plus opérationnel. Effectuez une réinitialisation du logiciel et testez le RolloTron Standard avec les paramètres par défaut.
	b) Si, après un retour à l'état initial, le RolloTron ne réagit toujours pas, effectuez un retour à l'état initial de l'hardware.

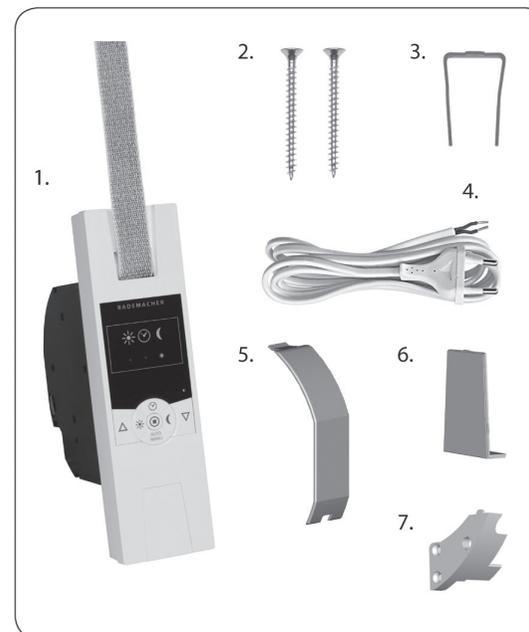
## 24. Entretien et nettoyage

### Entretien

Veillez régulièrement contrôler l'intégrité de votre RolloTron et de tous ses composants :

- La poulie du caisson du volet roulant doit être manoeuvrée facilement.
- La sangle ne doit pas s'effiloche.
- Faites remplacer les pièces endommagées par votre revendeur spécialisé.

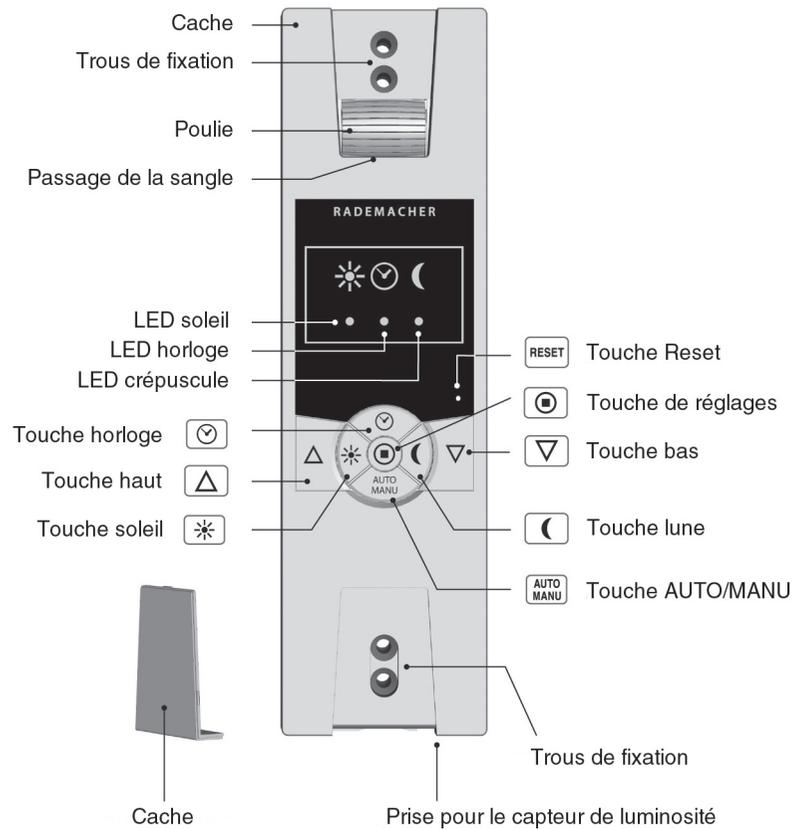
## 1. Contenu de la livraison



### Légende

1. Enrouleur RolloTron Standard ou Standard Plus
2. 2 x vis de montage (4 x 55 mm)
3. Encoche de déverrouillage (dans le boîtier)
4. Câble de raccordement avec fiche Euro
5. Capot compartiment enrouleur
6. Cache
7. Décharge de traction avec vis de montage

## 2. Vue générale



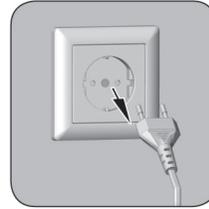
## 23. Que faire si... ?

Perturbation	Cause possible / Solution
... le RolloTron Standard n'affiche aucune fonction ?	Vérifiez l'alimentation électrique ainsi que le câble de raccordement et la fiche d'alimentation.
... le RolloTron Standard ne réagit à aucun horaire de mise en marche programmé ?	a) Il y a peut-être eu une panne de courant, définissez à nouveau les horaires de mise en marche. b) Les butées de fin de course n'ont peut-être pas encore été réglées, le faire le cas échéant.
... le témoin lumineux (LED) de l'horloge clignote ?	Il y a peut-être eu une panne de courant, définissez à nouveau les horaires de mise en marche.
... le volet roulant ne s'arrête pas aux butées de fin de course réglées ?	La sangle s'est peut-être allongée si bien que les butées de fin de course ont changées. Refaites le réglage des butées de fin de course.
... le volet roulant s'arrête dès que le touche de commande est relâchée ?	Les butées de fin de course n'ont peut-être pas encore été réglées, le faire le cas échéant.
... la fonction solaire automatique ne réagit pas ?	a) Assurez-vous que le capteur solaire est toujours collé sur la fenêtre. b) Il est possible que la luminosité du soleil ne soit pas suffisante ou que des ombres créent une certaine obscurité ? c) Vérifiez que le câble de raccordement ne présente pas d'endommagement. d) Le connecteur est-il correctement enfiché dans l'appareil ?
... le RolloTron fonctionne à l'envers ?	Il est possible que la sangle ait été mal enroulée autour de l'enrouleur.
... le volet reste bloqué lors de la descente ?	a) Le volet roulant a peut être rencontré un obstacle. Remontez le volet et enlevez l'obstacle. b) Les lamelles se sont décalées. Remontez si possible le volet et ajustez les lamelles. c) Le volet roulant frotte contre le cadre de la fenêtre à cause de galets presseurs manquants ou le matériau isolant s'est défait et coince le volet roulant. Ouvrez le caisson à volet roulant et supprimer la cause de la panne. Si nécessaire, lubrifiez les points de passage difficile à l'aide de cire lubrifiante. d) Le volet roulant est trop léger. Lestez le volet roulant en glissant, par exemple, un fer plat dans la lamelle inférieure.

7. Vérifiez la position du crochet de fixation. Amenez dans une position plus accessible si nécessaire.

8. Enlevez ensuite définitivement la fiche d'alimentation de la prise secteur.

9. Détachez la sangle du crochet de fixation et retirez-la complètement du RolloTron Standard par l'avant.



## 22. Sortir la sangle en cas de panne totale

En cas de panne totale du RolloTron Standard, si le moteur ne fonctionne plus, vous avez la possibilité de sortir entièrement la sangle du RolloTron à l'aide du déverrouillage d'entraînement, sans avoir à la couper.

1. Débranchez la fiche de la prise de courant.

2. Démontez le RolloTron Standard comme indiqué précédemment.

3. Déverrouillez l'entraînement à l'aide de la pince de déverrouillage.

### ATTENTION

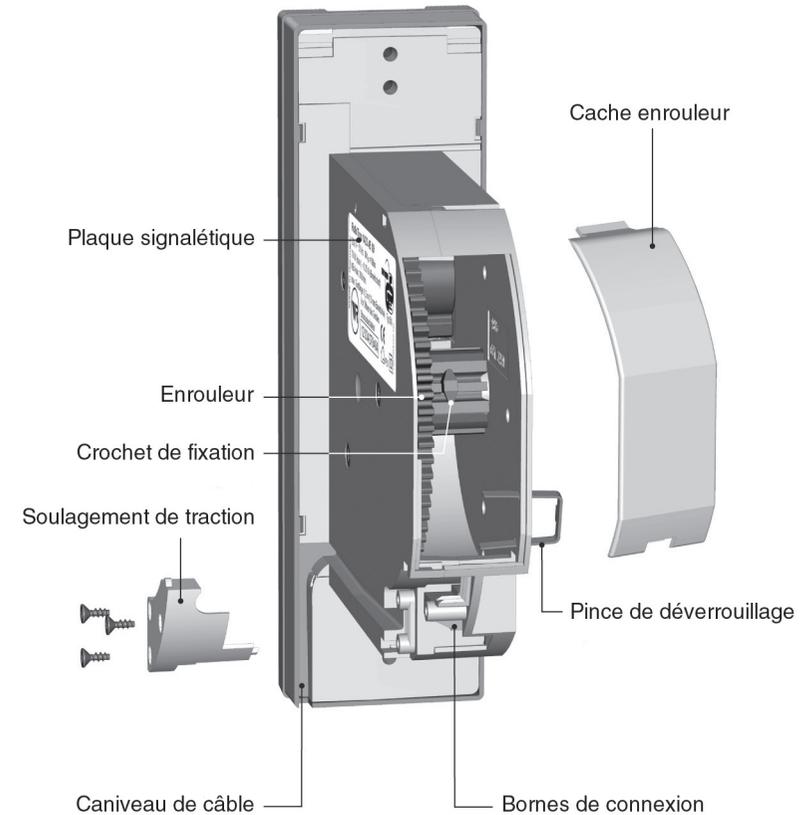
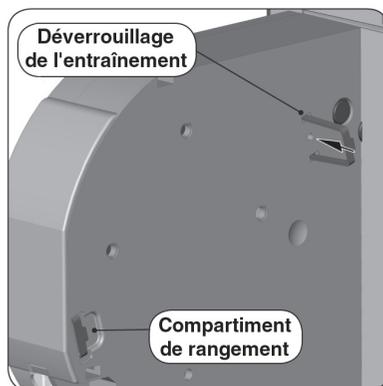
-Tenez fermement la sangle, autrement le volet roulant pourrait descendre brutalement.

- Vous devez ressentir une petite résistance lorsque vous appuyez.

4. Maintenez la pince de déverrouillage enfoncée et sortir le plus possible de sangle par l'avant.

5. Décrochez la sangle du crochet de fixation et la sortir complètement.

6. Remettez la pince de déverrouillage dans son support.



### 3. Explication des symboles



#### **Danger de mort par électrocution.**

Ce symbole attire l'attention sur des dangers pouvant survenir lors d'intervention sur les connexions électriques, les composants, etc. Prenez les mesures de sécurité qui s'imposent pour votre sécurité.



#### **Consignes de sécurité importantes.**



#### **Il en va de votre sécurité.**

Respectez et suivez les indications.

#### **REMARQUE / IMPORTANT**

Nous vous indiquons de cette manière des contenus importants garantissant un fonctionnement correct.

### 4. Consignes générales de sécurité



#### **Lors de tous les travaux sur installations électriques, il existe un danger de mort par électrocution.**

- Le raccordement électrique et toutes les interventions sur des installations électriques doivent être réalisés par un électricien spécialiste selon les indications de raccordement présentes dans ce mode d'emploi.
- Toute manipulation (montage et raccordement) doit être effectuée hors tension.



#### **L'utilisation d'appareils défectueux entraîne un risque de dommages corporels et matériels (électrocution, court-circuit).**

- N'utilisez jamais d'appareils défectueux ou endommagés.
- Contrôlez l'intégralité de l'appareil et du cordon d'alimentation.
- Contactez notre service clientèle si vous constatez des dommages sur l'appareil.



#### **Toute utilisation non conforme comporte des risques de blessures.**

- Faites en part aux autres personnes amenées à utiliser le RolloTron Standard afin d'assurer son bon fonctionnement.
- Empêchez les personnes aux capacités réduites ainsi que les enfants de jouer avec les commandes de l'appareil.
- Lors des réglages du volet roulant, surveillez et gardez les personnes à distance, afin d'éviter qu'elles ne se blessent en cas de fermeture accidentelle du volet roulant.
- Tout nettoyage (montage et raccordement) du volet roulant doit être effectué hors tension.

### 21. Démontez le RolloTron Standard (par ex. lors d'un déménagement)

#### 1. ☀ + ☺ + ☾ + AUTO/MANU Effacer tous les paramètres.

- Appuyez simultanément les touches pendant 4 secondes.

#### 2. ▽ Fermez complètement le volet roulant.

- Continuez à appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée.

#### 3. Tirez la sangle le plus possible au dessus du RolloTron Standard

#### 4. Retirez le cache inférieur (trous de montage).

- Vous pouvez tirer sur la petite encoche en dessous de l'appareil pour retirer le cadre.

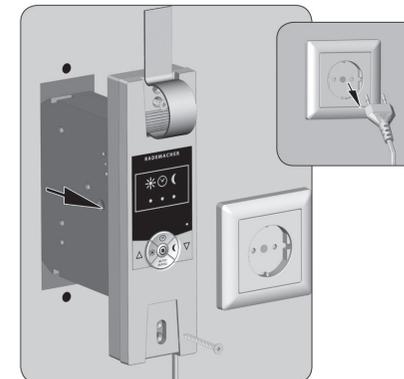
#### 5. Retirez ensuite les vis de montage et enlevez complètement le RolloTron Standard de la boîte à sangle.

#### 6. Retirer le cache de la sangle.



#### **L'enrouleur représente un risque potentiel de blessure.**

- Ne touchez pas l'orifice de montage si le moteur est en marche. Retirez toujours la fiche de la prise de courant avant d'accéder à l'enrouleur.



## 19. Effacer les réglages, réinitialisation micrologiciel

Vous pouvez, si besoin, effacer tous les réglages et revenir aux réglages par défaut du RolloTron Standard.

1.  +  +  +  Appuyez simultanément les touches pendant 4 secondes.

2. Relâchez les touches ...,

- ... tous les réglages sont alors supprimés.

(Butées de fin de course/horaires de mise en marche/fonction solaire automatique/ fonction crépusculaire automatique)

3. Tous les témoins lumineux clignotent en rouge pour confirmer

## 20. Effectuer une réinitialisation hardware

Vous pouvez effectuer une réinitialisation hardware si le RolloTron Standard ne répond plus.

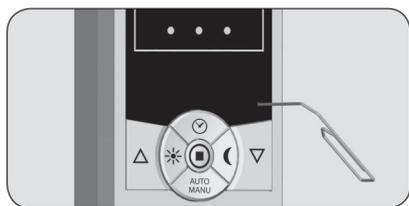
- La réinitialisation hardware consiste à interrompre brièvement l'alimentation interne du RolloTron Standard.

- Les horaires d'ouverture et de fermeture doivent être à nouveau définis. Tous les autres paramètres sont conservés.

### IMPORTANT

Ne jamais appuyez sur la touche Reset lorsque le moteur est en marche. Cela a pour effet de décaler les butées de fin de course.

1.  +  Appuyez sur le bouton de réinitialisation à l'aide d'un objet pointu (par ex. un trombone).



La prise de courant et la fiche secteur doivent rester facilement accessibles.



Conformément à la norme DIN EN 13659, vous devez vous assurer que l'ensemble des stores coulissant répond aux conditions de la norme EN 12045. En position déroulée et pour une force de 150 N, le décalage doit être d'au moins 40 mm avec le coin inférieur lors de l'ouverture.

Attention, la vitesse de descente du volet doit être inférieure à 0,2 m/s dans les derniers 0,4 m.



Le dépassement de la durée maximale admissible (KB) peut entraîner une surcharge et une détérioration du RolloTron Standard.

- La durée maximale autorisée ne doit pas être dépassée lors du fonctionnement. Le RolloTron Standard dispose par ailleurs d'une limitation de la durée (KB) de quatre minutes.

- Lorsque la limite de temps est atteinte, le RolloTron Standard doit être arrêté pendant 12 minutes minimum afin de refroidir. Il est à nouveau prêt à l'emploi au bout d'une heure env. 3 témoins lumineux clignotent l'un après l'autre pendant tout ce temps.

## 5. Utilisation conforme

Utilisez le RolloTron standard uniquement...

... pour monter et descendre des volets roulants avec sangle autorisée.



N'utilisez que des pièces de rechange d'origine RADEMACHER.

- Vous évitez ainsi tout risque de dysfonctionnement ou d'endommagement du RolloTron Standard

- Nous ne serons tenus pour responsable en cas d'utilisation de pièces d'autres fabricants et des dommages consécutifs.

- Toutes les réparations sur le RolloTron Standard ne doivent être effectuées que par un personnel agréé.

### Conditions d'utilisation

- Le fonctionnement du RolloTron Standard ne doit avoir lieu que dans des locaux secs.

- Un raccordement électrique 230 V / 50 Hz avec un dispositif de déconnexion (fusible) doit être disponible en permanence au niveau du lieu de montage.

- Lors de l'utilisation du câble fourni avec fiche euro, une prise secteur 230 V / 50 Hz doit être présente et libre d'accès.

- Les volets roulants doivent être facilement descendus et relevés, ils ne doivent pas bloquer.

- La surface du RolloTron Standard doit être plate.

## 6. Mauvaise utilisation

L'utilisation du RolloTron Standard est interdite pour toutes autres utilisations que celles citées précédemment.

- Ne montez jamais le RolloTron Standard à l'extérieur.

## 7. Enrouleur pour volant roulant autorisé

### IMPORTANT

N'utilisez que sangles de longueurs admissibles. De plus longues sangles pourraient endommager le RolloTron Standard.

### REMARQUE

Les indications sont des valeurs de référence et s'appliquent pour une situation de montage idéale. Ces valeurs peuvent varier compte tenu des réalités architecturales.

**Tableau 1 : sangles pour volets roulants autorisées**

	Épaisseur de la sangle	Longueur max. de la sangle
23 mm (sangle standard)	1,0 mm	7,6 m
	1,3 mm	6,2 m
	1,5 mm	5,2 m

**Tableau 2 : surfaces de volets roulants autorisées**

Type de volet roulant	Poids/m <sup>2</sup>	Surface de volet roulant admissible (m <sup>2</sup> )
en plastique	(4,5 kg/m <sup>2</sup> )	Env. 6 m <sup>2</sup>
en aluminium ou en bois	(10,0 kg/m <sup>2</sup> )	Env. 3 m <sup>2</sup>

## 18.1 Fonction crépusculaire automatique; réglage de la sensibilité

La fonction crépusculaire automatique doit être activée pour régler ou modifier la sensibilité. Effectuez le réglage de la luminosité à laquelle votre volet roulant doit se fermer.

### REMARQUE

Si vous n'utilisez pas la fonction crépusculaire automatique, vous devez enlever le connecteur du capteur de luminosité du RolloTron Standard ou désactiver la fonction crépusculaire automatique.

### Définir la luminosité actuelle comme valeur de seuil et activer la fonction solaire automatique.

1.  +  Appuyez simultanément sur les touches.

### 2. La luminosité actuelle est désormais définie comme valeur de seuil et la fonction crépusculaire automatique est activée.

- Si cette valeur est dépassée, le volet roulant descend jusqu'à la butée de fin de course inférieure.

3.  **Observez le témoin lumineux de l'horloge.**



**ARRET**

Fonction crépusculaire automatique **ARRET**



**MARCHE**

Fonction crépusculaire automatique **MARCHE**



**Clignotement lent...**

... si la valeur de seuil est dépassée.

... si, lors du réglage de la valeur seuil, la valeur de luminosité actuelle est située dans la plage de mesure.

**Clignotement rapide**

Lorsque la valeur de luminosité actuelle se situe en dehors de la plage de mesure, la valeur seuil est positionnée dans les limites de la plage de mesure.

4. Vous pouvez activer ou désactiver la fonction crépusculaire automatique, si nécessaire.

5.  Appuyez pour cela pendant 1 seconde env. sur la touche lune.

## 18. Fonction crépusculaire automatique; brève description

La fonction crépusculaire automatique provoque une fermeture automatique du volet roulant lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- lorsque la fonction est activée.
- si l'obscurité est détectée pendant 15 secondes minimum
- lorsque le capteur de luminosité est installé et branché au RolloTron Standard.

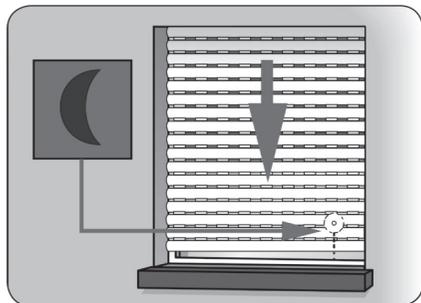
### Descente automatique

Lorsque débute le crépuscule, le volet s'abaisse environ 15 secondes après jusqu'à la butée de fin de course inférieure. Le volet roulant s'ouvre à nouveau lorsque l'horaire d'ouverture est atteint ou après une commande manuelle HAUT.

La valeur seuil crépusculaire souhaitée est réglable.

### REMARQUE

- Si une descente du volet roulant intervient suite à la fonction crépusculaire automatique, vous devez alors soit désactiver l'horaire de fermeture automatique ou bien régler un horaire après le début du crépuscule (cf. exemple).
- Dès qu'une commande de fermeture automatique est déclenchée avec le crépuscule, la fonction crépusculaire automatique n'est pas exécutée.



### Par exemple

Fermeture automatique :

1 / 2  
23h00 / 19h30

Début du crépuscule :

20h30 / 20h30

Le volet roulant se ferme automatiquement vers

20h30 / 19h30

## 8. Brève description

Le RolloTron Standard est un mécanisme de commande pour volet roulant pour le domaine intérieur. Le montage s'effectue de façon encastrée. L'alimentation s'effectue via le câble de raccordement avec fiche fourni ou via un câble d'alimentation fixé.

### Caractéristiques de fonctionnement et possibilités de commande :

- Utilisation manuelle (MANU)
- Mode automatique (AUTO), avec un temps de réponse pour HAUT ( $\Delta$ ) et BAS ( $\nabla$ )
- Commutation AUTO/MANU
- Fonction solaire automatique
- Fonction crépusculaire automatique
- Réglage de la fin de course.
- Mémorisation permanente des paramètres
- Détection d'obstacle
- Protection contre la surcharge
- Démarrage progressif et arrêt en douceur

### Démarrage progressif/arrêt en douceur

Le RolloTron standard dispose d'un démarrage progressif et d'une fonction d'arrêt en douceur. Le démarrage et l'arrêt en douceur permettent de préserver le mécanisme de l'enrouleur et de la sangle.

### Détection d'obstacle

Le mouvement de la sangle est contrôlé. Si le volet roulant rencontre un obstacle lors de sa descente, la sangle s'arrête et l'enrouleur s'éteint.



**Il ne peut plus descendre après l'arrêt.**

Faites fonctionner l'enrouleur dans la direction opposée et retirez l'éventuel obstacle. L'enrouleur peut alors à nouveau fonctionner en descente.

### REMARQUE

Après le déclenchement d'une détection de mouvement, vérifiez que la sangle s'enroule de façon uniforme lors de sa prochaine course.

## Protection contre la surcharge

**Le RolloTron Standard est protégé contre la surcharge.**

Si le mécanisme de commande bloque lors d'une montée ( $\Delta$ ) (par ex. à cause du gel), l'enrouleur est mis automatiquement hors tension. Une fois l'origine de la surcharge éliminée, l'enrouleur peut à nouveau fonctionner dans les deux sens de marche.

## 9. Consignes de montage générales



**Un mauvais enroulement de la sangle peut gravement endommager celle-ci et affecter inutilement le RolloTron Standard.**

- Montez l'enrouleur de sorte que la sangle s'insère à la verticale dans l'appareil. Vous évitez ainsi des frottements et une usure inutiles.

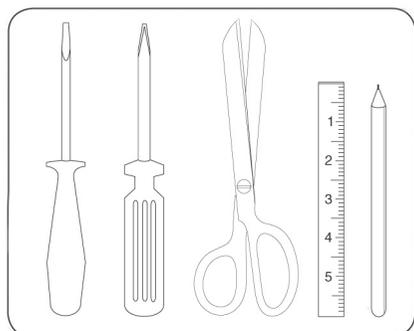


**Un montage incorrect peut être à l'origine de dommages matériels.**

- Lors du fonctionnement sont appliquées des forces qui nécessitent un montage sécurisé sur une surface résistante.

### 9.1 Vous avez besoin des outils suivants

- Tournevis
- Ciseaux
- mètre pliant ou mètre ruban
- Crayon



## 17.1 Fonction solaire automatique ; réglage de la sensibilité

La fonction solaire automatique doit être activée pour régler ou modifier la sensibilité. Effectuez le réglage de la luminosité à laquelle votre volet roulant doit s'abaisser.

### REMARQUE

Si vous n'utilisez pas la fonction solaire automatique, vous devez enlever le capteur de luminosité de la fenêtre et le protéger en cas de pénétration de la lumière. Vous pouvez aussi retirer le connecteur du RolloTron Standard ou désactiver la fonction solaire automatique.

**Définir la luminosité actuelle comme valeur de seuil et activer la fonction solaire automatique.**

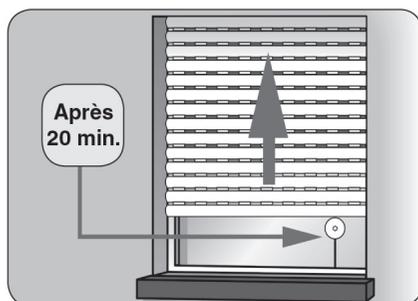
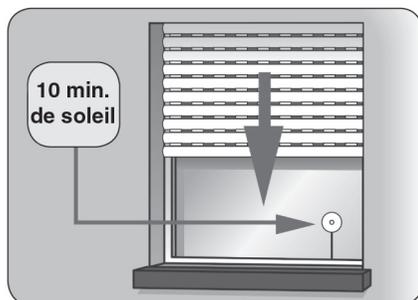
-  +  **Appuyez simultanément sur les touches.**
- La luminosité actuelle est désormais définie comme valeur de seuil et la fonction solaire automatique est activée.**
  - Si cette valeur est dépassée, le volet roulant descend jusqu'au capteur de luminosité.
-  **Observez le témoin lumineux de l'horloge.**
  -  **ARRET**  
Fonction solaire automatique ARRET
  -  **MARCHE**  
Fonction solaire automatique MARCHE
  -  **Clignotement lent...**
    - ... si la valeur de seuil est dépassée.
    - ... si, lors du réglage de la valeur seuil, la valeur de luminosité actuelle est située dans la plage de mesure.
  - Clignotement rapide**  
Lorsque la valeur de luminosité actuelle se situe en dehors de la plage de mesure, la valeur seuil est positionnée dans les limites de la plage de mesure.
- Vous pouvez activer ou désactiver la fonction solaire automatique, si nécessaire.**
-  **Appuyez pour cela pendant 1 seconde env. sur la touche soleil.**

### Descente automatique

Si le capteur de luminosité capte la lumière du soleil pendant 10 minutes sans interruption, le volet roulant descendra jusqu'à ce que son ombre recouvre le capteur.

### Remontée automatique

Après 20 minutes env., le volet roulant remonte un peu pour dégager le capteur. Si le soleil brille toujours, le volet restera dans cette position. Si la luminosité tombe sous la valeur limite réglée, le volet remontera jusqu'à la butée de fin de course supérieure.



### REMARQUE

Les délais de réaction peuvent être dépassés en cas de conditions météorologiques variables.

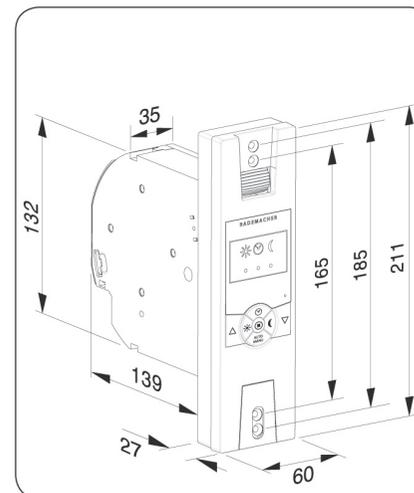
### La fonction solaire automatique est désactivée et redémarrée après :

- une commande manuelle.
- exécution d'une fonction automatique.
- une fois la butée de fin de course supérieure atteinte.

## 9.2 Avant le montage

### 1. Prendre les dimensions.

- Vérifiez si la boîte à sangle offre suffisamment de place pour le RolloTron Standard



Toutes les données sont en mm.

### 2. Démontez l'ancien enrouleur, si vous possédez déjà un système à volets roulants

- Laissez le volet roulant entièrement descendu, jusqu'à ce que les lamelles soient complètement fermées.
- Démontez l'ancien enrouleur et déroulez la sangle.



**Le ressort sous tension de l'ancien enrouleur présente un risque de blessure.**

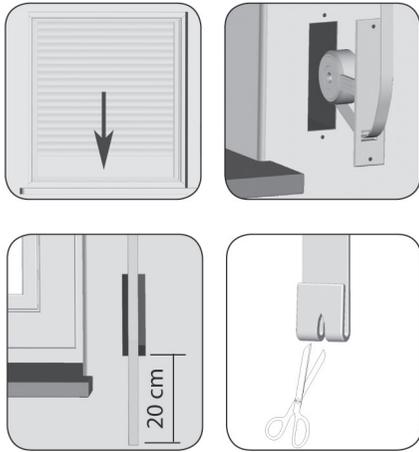
- En sortant la boîte à ressort, celle-ci peut faire un rebond incontrôlé. Il vous faut donc détendre manuellement et avec précaution le ressort de l'enrouleur.

### 3. Préparer la sangle

- Coupez la sangle à 20 cm environ sous la boîte de la sangle.
- Rabattez l'extrémité de la sangle de 2 cm env. et couper une petite fente au milieu. Vous pourrez ainsi accrocher la sangle ultérieurement sur l'enrouleur.

### Recommandation

- La sangle doit avoir un mouvement le plus droit possible. Pour les volets roulants difficiles à manoeuvrer, installez une poulie de renvoi sur le boîtier. Vous évitez ainsi tous frottements et usures superflus.



## 10. Consignes de sécurité concernant le branchement électrique



**Lors de tous les travaux sur installations électriques, il existe un danger de mort par électrocution.**

- Le raccordement électrique et toutes les interventions sur des installations électriques doivent être réalisés par un électricien spécialiste selon les indications de raccordement présentes dans ce mode d'emploi.
- Toute manipulation (montage et raccordement) doit être effectuée hors tension.
- Séparez le câble d'alimentation du secteur sur tous les pôles et rendez toute remise sous tension involontaire impossible.
- Vérifiez que l'installation se trouve bien hors tension.
- Avant d'effectuer le branchement, comparez les indications de tension/fréquence de la plaque signalétique avec celles du réseau local.

### REMARQUE

Le branchement électrique du RolloTron Standard se fera aussi bien par l'intermédiaire d'un câble avec fiche secteur que par l'intermédiaire d'un câble d'alimentation fixe.

### 10.1 Branchement électrique

#### 1. Branchez le câble fourni.

L'affectation des couleurs n'est pas pertinente lors du branchement.

#### 2. Observez le témoin lumineux de l'horloge.



**ARRET**

**Programmation automatique ARRET**

Les horaires de mise en marche définis restent en mémoire.



**MARCHE**

**Programmation automatique MARCHE**



**Clignotant**

Après une coupure de courant, si au moins un horaire de mise en marche a été réglé auparavant.

### REMARQUE

Après une panne de secteur, les horaires de mise en marche sont décalés (durée de la panne secteur) et doivent être à nouveau réglés.

## 17. Fonction solaire automatique; brève description

La fonction solaire automatique et le capteur de luminosité permettent d'obtenir une commande automatique de votre volet roulant selon la luminosité. Le capteur de luminosité est ainsi fixé à la fenêtre avec un pied ventouse et le connecteur est relié au RolloTron Standard.

### Fonctionnement de la fonction solaire automatique

Remontée et descente automatique lorsque la valeur de seuil définie est dépassée. La position de fin de course du volet roulant est appréciable. L'emplacement du capteur de luminosité sur la fenêtre détermine cette dernière.



Exemple de montage

### REMARQUE

- Afin de régler les horaires de mise en charge, vous devez effectuer cette étape une seule fois par heure, celle à laquelle vous souhaitez ouvrir ou fermer votre volet roulant. Par exemple à 8h00 du matin, lorsque vous souhaitez que le volet roulant s'ouvre tous les matins à 8h00.
- Vous devez programmer au moins un horaire de mise en marche pour que la programmation automatique puisse être activée.
- Lorsque vous modifiez les horaires d'ouverture et/ou de fermeture, les paramètres ne sont pris en compte que le lendemain.

## 16.1 Définir un horaire d'ouverture et de fermeture

### Définir un horaire d'ouverture (△) (par ex. à 8h00 du matin)

1.  +  Appuyez simultanément sur les touches.

2.  Le témoin lumineux de l'horloge clignote...



... et le volet roulant remonte. La programmation automatique est désormais active. Votre volet roulant s'ouvre automatiquement chaque matin à 8h00.

### Définir un horaire de fermeture (▽) (par ex. à 8h30 au soir)

1.  +  Appuyez simultanément sur les touches.

2.  Le témoin lumineux de l'horloge clignote...



... et le volet roulant descend. La programmation automatique est désormais active. Votre volet roulant se ferme automatiquement chaque soir à 8h30.

## 16.2 Activer/désactiver la programmation automatique

Vous pouvez à tout moment commuter entre le mode automatique et la commande manuelle si nécessaire.

### REMARQUE

La commande manuelle du volet roulant est totalement indépendante de la commande automatique.

1.  Appuyez sur la touche horloge pendant env. 1 seconde.



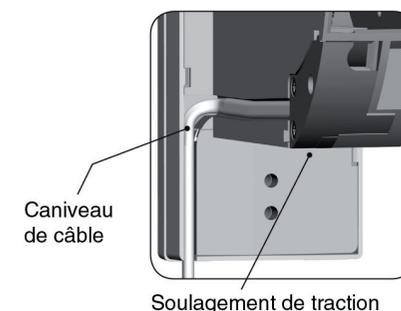
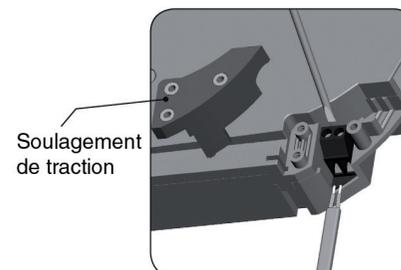
**Les câbles endommagés peuvent provoquer un court-circuit.**

- Veillez à effectuer une pose sécurisée
- Le câble de raccordement ne doit pas être plié ni endommagé lors de la fixation de l'enrouleur.

### 2. Positionner le câble de manière sécurisée.

- Posez le câble dans le caniveau à câble du RolloTron Standard.

### 3. Vissez enfin le soulagement de traction fourni à l'aide des vis jointes.



## 11. Enrouler et fixer la sangle

1. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise secteur.

2.  Appuyez sur la touche [Haut] jusqu'à ce que le crochet de fixation de la roue soit facilement accessible.



L'enrouleur représente un risque potentiel de blessure.

- Ne touchez pas l'orifice de montage si le moteur est en marche.

### 3. Débranchez impérativement la fiche secteur et introduisez la sangle par le haut dans le RolloTron.

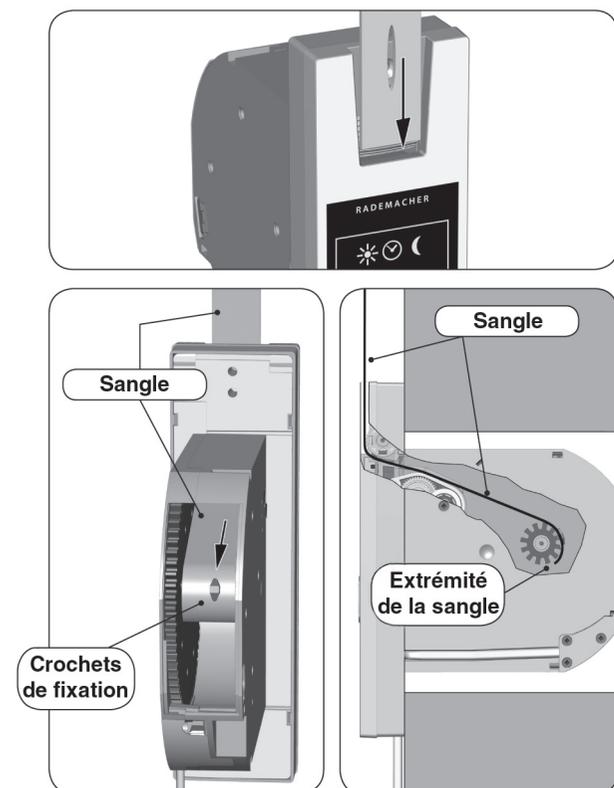
- Continuez à faire passer la sangle dans l'appareil, comme présenté en bas à droite de l'image et glissez la sangle depuis le haut sur le crochet.

### 4. Insérez à nouveau la fiche d'alimentation dans la prise secteur.

- Appuyez sur la touche [HAUT] jusqu'à ce que la sangle fasse une fois un tour complet sur l'enrouleur.

- Faites glisser la sangle sur l'enrouleur en la tendant, de sorte qu'elle entraîne la poulie.

### 5. Séparez ensuite la fiche d'alimentation de la prise de courant et insérez ensuite le cache fourni sur l'orifice de montage.



Déroulé de la sangle dans le RolloTron standard

## 15. Mode automatique; description

Le RolloTron standard dispose de trois fonctions automatiques :

- Programmation automatique
- Fonction solaire automatique
- Fonction crépusculaire automatique

Toutes les fonctions peuvent être activées et désactivées ensemble ou séparément.

L'état de chaque fonction automatique est indiqué par chaque témoin lumineux (LED).

La programmation automatique ne peut être activée que si un horaire a été programmé auparavant.

### 15.1 Fonctionnement automatique ; commutation Auto/Manu

1.  Appuyez pendant env. 1 seconde sur la touche [Auto/Manu].

2. Toutes les fonctions automatiques activées avant sont activées ou désactivées ensemble.

3. Observez les témoins lumineux indiquant l'état des fonctions automatiques.

4. Lorsque celles-ci sont désactivées, vous ne pouvez effectuer qu'une commande manuelle.

## 16. Programmation automatique; brève description

### Horaires de mise en marche identiques pour tous les jours

Vous pouvez régler une heure d'ouverture et de fermeture valable tous les jours de la semaine. Lorsque ces horaires sont atteints, votre volet roulant s'ouvre ou se ferme automatiquement.

### Modifier les horaires de mise en marche

Vous pouvez les modifier à tout moment. Vous pouvez les modifier à tout moment. Veuillez tenir compte du fait que chaque nouvelle mémorisation efface les anciens réglages.

## Modifier les butées de fin de course

**5. Amenez le volet roulant en position centrale et réglez à nouveau chaque butée de fin de course.**

### REMARQUE

Vous devrez peut-être régler à nouveau les butées de fin de course au bout d'un certain temps, car la sangle peut s'agrandir tout au long du fonctionnement.

## 14. Commande manuelle

Les commandes manuelles peuvent être effectuées dans n'importe quel type de fonctionnement et a la priorité sur les fonctions automatiques programmées.

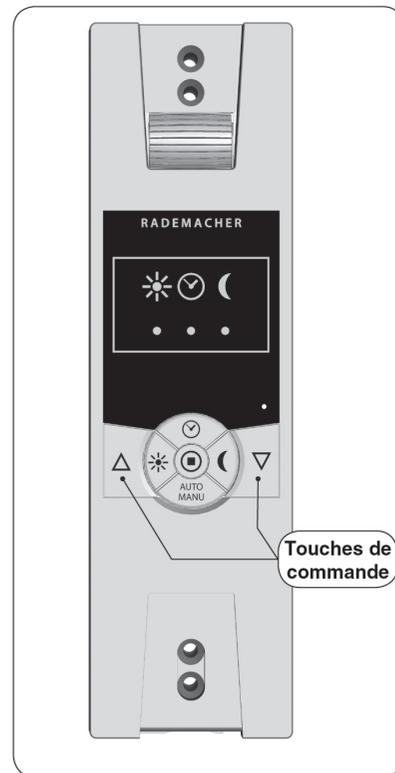
**1.  Ouvrir le volet roulant.**

Le volet roulant remonte jusqu'à la butée de fin de course supérieure après une brève pression sur la touche.

**2.  ou  Arrêtez le volet roulant en cours de route**

**3.  Fermer le volet roulant.**

Le volet roulant descend jusqu'à la butée de fin de course inférieure après une brève pression sur la touche.



18

## 12. Installer le RolloTron Standard

Installer le RolloTron Standard en position bien droite, afin que la sangle s'enroule correctement.

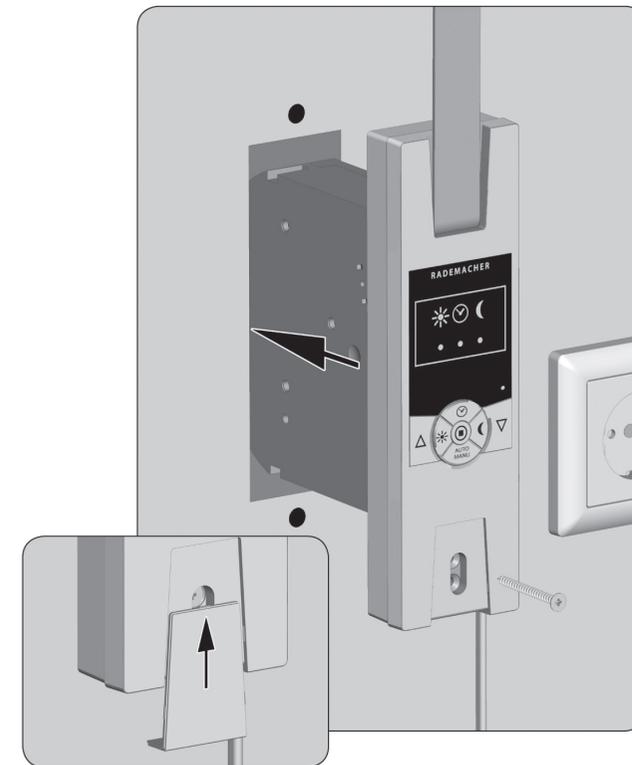
Veillez à ce que le RolloTron Standard ait une position dégagée dans la boîte à sangle et ne touche par le mur, afin de ne pas faire de bruit.

**1. Glissez le RolloTron Standard dans la boîte à sangle et vissez-le solidement à l'aide des vis fournies.**

### IMPORTANT

Veillez à ce que le câble de raccordement soit bien positionné dans le caniveau à câbles. Il risque autrement d'être plié et endommagé lors du vissage.

**2. Glissez le cache joint sur les trous de montage inférieur.**



15

### 3. Installer le capteur de luminosité (non fourni).

- Insérez le connecteur du capteur de luminosité dans la fiche femelle située en dessous du RolloTron Standard.
- Fixez ensuite le capteur de luminosité sur la fenêtre grâce à son pied ventouse.

#### REMARQUE

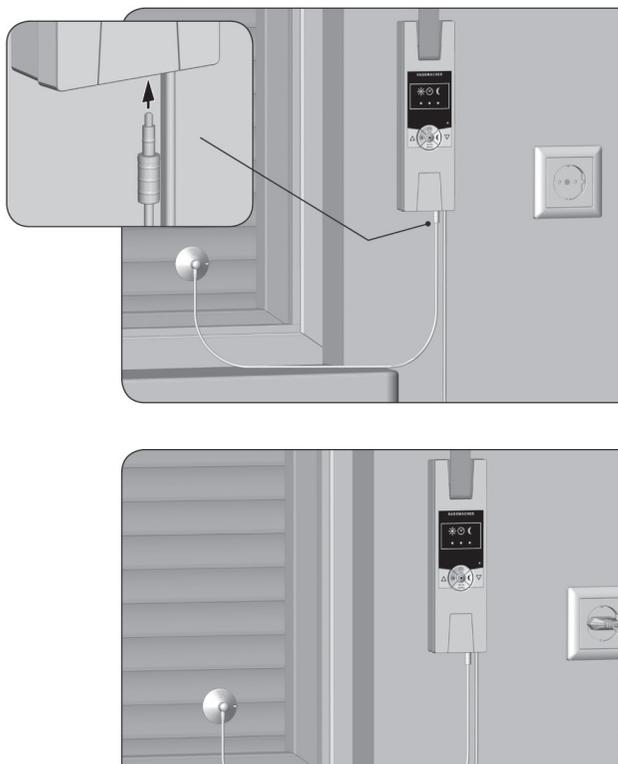
La position du capteur de luminosité sur la fenêtre détermine jusqu'où le volet roulant doit se fermer en cas de pénétration du soleil.

### 4. Mise en service

- Branchez à nouveau la fiche d'alimentation dans la prise secteur 230 V / 50 Hz. L'installation est maintenant terminée.

#### IMPORTANT

La prise de courant et la fiche secteur doivent rester facilement accessibles.



## 13. Réglez les butées de fin de course

#### IMPORTANT

Vous devez régler les deux butées de fin de courses haut et bas aux positions souhaitées. Celles-ci doivent impérativement être réglées sous peine d'avoir des pannes de fonctionnement.

- Sans butée de fin de course, le RolloTron Standard continue sa course comme si l'une des deux touches de commande était actionnée.
- Egalement, sans elles, les fonctions automatiques sont verrouillées.

### Régler la butée de fin de course supérieure

1.  +  Appuyez en même temps les touches et maintenez-les enfoncées.

Le volet roulant remonte.

#### REMARQUE

Tendez la sangle, jusqu'à ce qu'elle soit naturellement tendue par le poids du volet roulant.

2.  +  Relâchez les touches...

... dès que le volant roulant a atteint la position souhaitée pour la butée de fin de course supérieure. Le volet roulant s'arrête, la butée de fin de course supérieure est mémorisée.

#### IMPORTANT

Ne réglez pas la butée de fin de course au niveau de la butée finale. Relâchez les touches à temps et ne dépassez jamais la butée concernée. Cela peut provoquer une surcharge ou une destruction du volet roulant et/ou du moteur.

### Régler la butée de fin de course inférieure

3.  +  Appuyez en même temps les touches et maintenez-les enfoncées.

Le volet roulant descend.

4.  +  Relâchez les touches...

... dès que le volant roulant a atteint la position souhaitée pour la butée de fin de course inférieure. Le volet roulant s'arrête, la butée de fin de course inférieure est mémorisée.

#### IMPORTANT

Lors du réglage de la butée de fin de course inférieure, assurez-vous que la sangle n'est pas trop détendue lorsqu'elle atteint cette butée.